



¿qué queremos?

El objetivo de ISFA

ISF Asturias busca transformar los ámbitos sociales, educativos y profesionales en los que se mueven sus miembros y colaboradores/as, de modo que esos ámbitos cooperen colectivamente junto con ISF Asturias, en sus objetivos y funcionamiento, hacia la consecución de una sociedad mundial justa y solidaria.

Para lograrlo, ISF Asturias se fija como misión GESTIONAR EL CONOCIMIENTO de sus miembros y colaboradores/as, para orientarlo hacia y ponerlo al servicio de los países, las comunidades y las personas que más sufren la injusticia y el desigual reparto de la riqueza y el poder entre Norte y Sur.

El papel de la tecnología en ISFA

ISF, desde su Misión y Declaración de Principios, se considera obligada a reflexionar sobre su posición y su papel dentro del mundo de la Cooperación del Estado Español, con el objeto de contribuir de la manera más útil a la misma. Al realizar esta reflexión, ISF encuentra como modo de contribuir el poner al servicio de la Cooperación la vinculación de sus miembros al mundo de la técnica, que es mayoritaria aunque no exclusiva. De esta forma, será capaz de gestionar el conocimiento de sus miembros a favor de las comunidades empobrecidas. ISF considera que existe hoy por hoy un vacío en la Cooperación en España, el de la Tecnología para el Desarrollo Humano y Sostenible (TDHS) que ISF está en condiciones de llenar tanto desde el punto de vista de los contenidos como desde el sociológico. ISF está en la mejor posición para suscitar y canalizar inquietudes de Cooperación de las personas interesadas en el papel de la técnica; y a su vez de aportar contenidos que relacionan la técnica y la Cooperación al conjunto de la Sociedad.

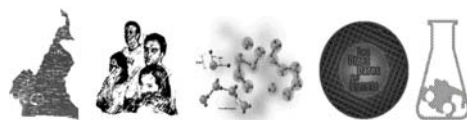
ISF se fija por lo tanto materializar este enfoque tecnológico y se marca el objetivo de convertirse en una ONGD de referencia en TDHS, a través de todas las modalidades de Cooperación: proyectos, educación para el desarrollo (por ejemplo, siendo referencia de EpD en universidades técnicas), investigación para el

desarrollo y, especialmente, incidencia. Considera además que para esto es necesario dedicar una parte sustancial de la actividad al área enfocada. Esta mayor definición debe servirnos para aumentar nuestra capacidad de incidencia política y social y así, junto a otras ONGD, hacer frente a las corrientes neoliberalistas que chocan con la búsqueda de una sociedad mundial justa y solidaria tal como la entendemos. Esa mayor definición de ISF no debe implicar el abandono de otras actividades no directamente relacionadas con la TDHS (como son, por ejemplo, Banca Ética, Comercio Justo, Deuda Externa, etc.), ni la exclusión de otros colectivos no necesariamente relacionados con la Tecnología.

Estas actividades nos mantienen conectados con el mundo de la Cooperación, con su espíritu y sus nuevas corrientes, y son un vivero de iniciativas y futuras orientaciones estratégicas, ya que no se concede a la TDHS un valor definitivo, único y último. Y por supuesto la mayor definición de ISF no implica el menoscabo de características de la forma de ser de ISF como son la motivación, el dinamismo, la interdisciplinariedad o la multiplicidad de centros; en definitiva, no merma su condición de cauce de participación social efectiva, sino que de hecho se propone hacerla realidad para un número cada vez mayor de personas.

índice

pag 3	0 resumen del 2006
4	1 proyecto barrios en camerún
6	2 proyecto sahara
8	3 [L]es [O]tres [C]ares del [P]laneta
10	4 UNIOVI [actividades en la Universidad de Oviedo]
12	5 coordinadora ONGD del Principado de Asturias
14	6 federación [de asociaciones de Ingeniería sin fronteras]
16	7 datos económicos
18	8 el ciclo de formación, la web, la revista y la Junta Directiva



ingeniería sin fronteras de asturias

en el 2006: el resumen

El año 2005 ha sido bastante fructífero en lo que actividades se refiere.

A parte de las actividades en las que ISF colaboró en años anteriores, se han abierto dos líneas de trabajo importantes con los proyectos en Camerún y el Sahara. El funcionamiento de la oficina de industriales ha mejora un 300 por cien desde que se contrató a Roberto para la secretaría técnica. Es de agradecer el nuevo local que desinteresadamente ha cedido la escuela de industriales en un lugar mucho más visible en el pasillo principal del aulario sur.

En cuanto al funcionamiento del otro local, sito en la Escuela de Ingeniería Técnica, se han detectado problemas: Se trata de un local desaprovechado y al que se le da un uso que no es el específico de las tareas de ISF. El mal funcionamiento puede ser debido a una mala comunicación entre ISF y las personas que ocupan el local, tal vez que no hayamos sabido transmitir lo que representa estar en ISF.

En lo referente a la gestión de recursos humanos, se ha mejorado sustancialmente, gracias a la dinamización de nuestro compañero Ibán Novo. De todos modos nos sigue costando enganchar a la gente nueva, quizá haya que revisar la lista de tareas a ofrecer para los/as nuevos/as, si bien los dos nuevos proyectos son una buena forma de integrarse en el grupo.

Se impartirá por segundo año la asignatura de Cooperación tecnológica al desarrollo como asignatura de libre configuración en el 2º cuatrimestre, para cualquier alumno/a de la Universidad de Oviedo. Desde la asociación se apoya y organiza el temario a desarrollar en la misma y nos parece una buena forma de acercar a la gente al funcionamiento de las ONG's a la par que se hace una labor de sensibilización.

Por tercer año consecutivo participaremos en los VIII encuentros de Las Otras Caras del Planeta para abril del 2006. ISF se presentará en convenio con los demás colectivos a la convocatoria de subvenciones de la Axencia asturiana de Cooperación. Esto nos hace pensar que el resto de colectivos confía en el trabajo de la asociación.

En el 2006 se procederá a la renovación de los cargos de la junta. Un punto a revisar en el funcionamiento interno es la labor de la presidencia, vicepresidencia y secretaría, ya que consideramos que debe de aportar algo más y sobre todo dinamizar las tareas de la asociación.

Confiamos en que las nuevas áreas de trabajo atraigan gente nueva de manera que se amplíe la base social y permita descargar de trabajo a ciertas personas que participan en demasiadas cosas al mismo y sobrecargadas de responsabilidades.

La asociación agradece el trabajo de nuestro compañero Miguel que ha creado una web mucho más ágil y viva.

Oficina de ISF-A en el Campus de Viesques



programa barrios: proyecto de promoción económica y empleo en Yaundé



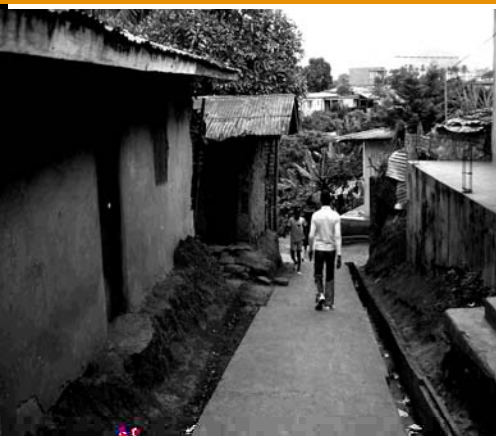
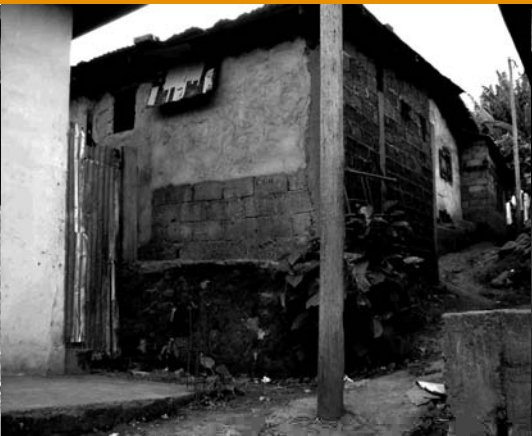
El año 2005 ha servido para realizar una primera fase de identificación de un sistema de promoción de pequeñas iniciativas empresariales colectivas en los 5 barrios de Yaundé donde opera el Programa Barrios de ESF-Catalunya. Es en el marco de ese programa donde se ve apropiado complementar sus programas de infraestructuras y desarrollo social con una componente socio-económica de promoción empresarial.

Tras un gran trabajo previo de preparación (estudio de documentación, preparación de materiales, etc.), el trabajo sobre el terreno fue realizado por dos voluntarios de ISF-Asturias y un consultor, con el apoyo de varios miembros de ERA y de ESF, durante

dos meses y medio (entre el 23 de julio y el 7 de octubre de 2005).

Se eligieron 7 iniciativas de emprendimiento colectivo, y se realizaron con ellas talleres participativos cuyo objetivo era no sólo aprender nosotros de estas personas sino también que ellas aprendieran a partir de la reflexión propuesta.

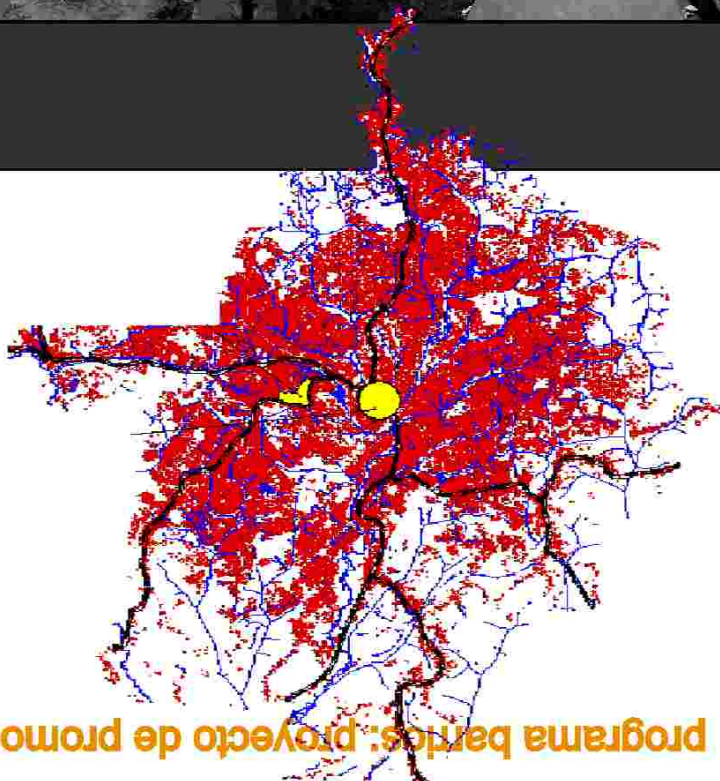
Fruto de todo este trabajo es una nueva propuesta de programa de intervención, que nace como una continuación del trabajo realizado este 2005. El *Programa de Promoción Económica y Empleo en Yaundé* es un programa a 4 años, que busca reducir los altos niveles de vulnerabilidad social en 5 barrios

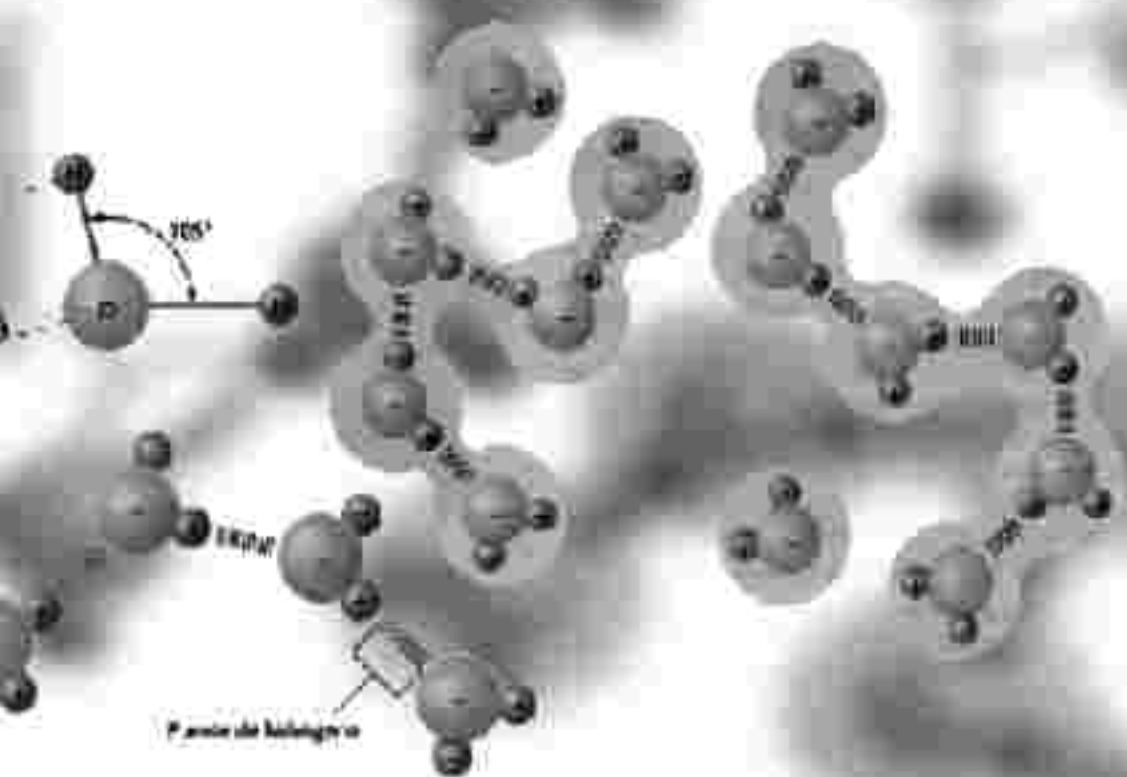


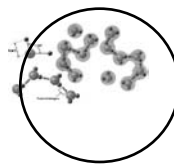
de hábitat informal de la ciudad de Yaundé a través de la promoción económica y la creación de empleo, centrandose en 3 líneas principales de actuación:

1. Fomento de la cultura emprendedora
2. Asistencia técnica para los emprendedores
3. Acceso a financiación para los emprendedores

En definitiva, 2005 ha sido un año de gran actividad en lo que respecta al Proyecto Camerún. Estamos ante un gran reto, ante el comienzo de una actividad que ocupará a buena parte de la Asociación durante los próximos años en un programa que esperamos sea de impacto en la sociedad de Yaundé.







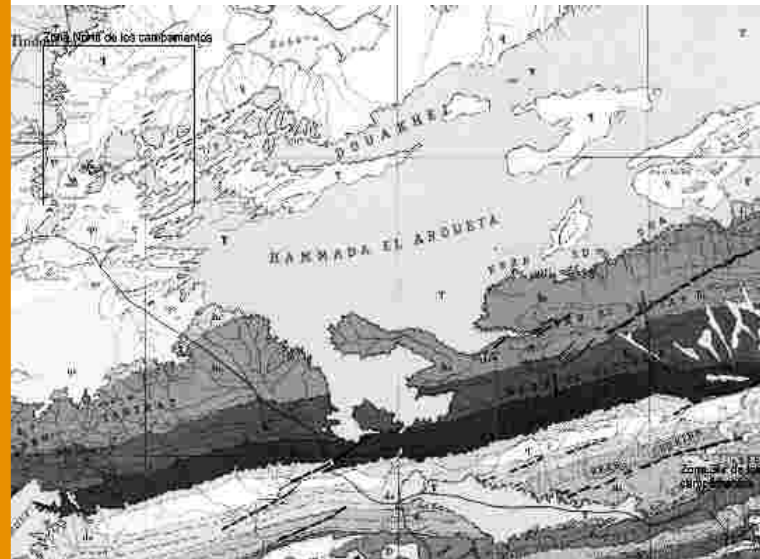
sahara



Fruto de los contactos llevados a cabo durante el 2005 con las personas directamente implicadas en el proyecto, tuvimos constancia que la continuación de nuestro trabajo en el huerto Hosseim Tamek con la ejecución de la segunda fase del proyecto tal como estaba planteado y cuya actuación principal era la ampliación de los ramales secundarios de la instalación, en total 1500 m de tubería, no tenía demasiado sentido.

El Departamento de Hidráulica de la RASD, adscrito al Ministerio de Transportes de la República Árabe Democrática, representado por su director: Salem Boucharya, avalado por representantes de ESF-Galicia que estaban ya trabajando en la zona, nos transmitió la necesidad inmediata de la compra de tres equipos de bombeo con sus correspondientes equipos de control para cubrir las necesidades del verano en cuanto a bombeo de agua potable a la población refugiada; nos informó que la gestión del huerto (sin producir hacía bastante tiempo) se iba a ceder a la Asociación de Amig@s del Sahara de Extremadura, que ya gestiona los huertos en Smara y Dajla de forma muy eficiente. Finalmente se compraron y justificaron las tres bombas, los equipos de mando y protección, las tuberías, y el cable necesario para su instalación.

En diciembre se viaja a la zona y asistimos a la creación de la Unidad de Hidrogeología vinculada al Departamento de Hidráulica de la RASD, pero esa ya es otra historia muy viva para el 2006.







Un año más, ¡y ya van siete!

ISF Asturias ha colaborado por segundo año consecutivo en la organización y desarrollo de los VII Encuentros LES OTRES CARES DEL PLANETA.

Sin duda, este es un proyecto especial para todos los colectivos que formamos parte de él. Aunque compartimos la misma visión del mundo, nuestros espacios habituales de trabajo no suelen coincidir; pero la idea del trabajo conjunto, respetando nuestras diferencias y potenciando nuestros puntos en común, nos mueve año a año a imaginar una semana diferente en el mundo social de Xixón. En esta ocasión, los colectivos organizadores a los que hemos acompañado han sido ACSUR-Las Segovias, Radio Kras, Lliberación, Ecoloxistes N'Aición y la



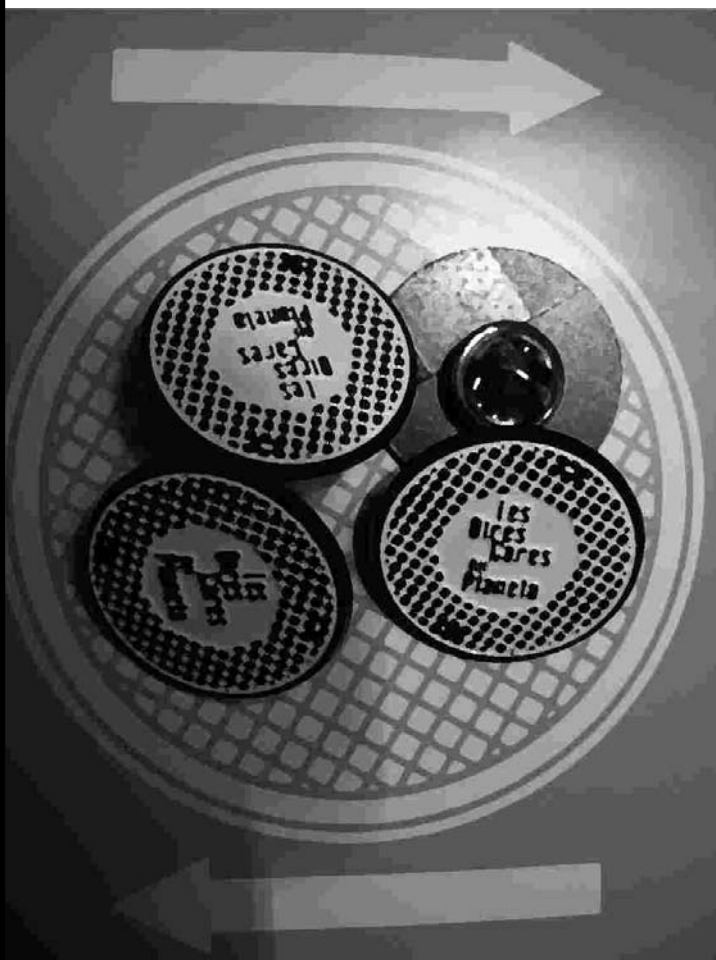
Asociación Alambique, pero muchos otros colectivos han colaborado de una u otra forma y, entre todos, concebimos y realizamos estos encuentros que, esperamos, sean un paso más en un largo trayecto.

El conflicto ha sido el eje central de los Encuentros 2005.

Se buscaron temáticas relacionadas con conflictos actuales, desde la llamada "crisis del agua" hasta la situación especialmente conflictiva de la mujer en determinadas circunstancias. Nuestra pretensión siempre es buscar enfoques alternativos a las temáticas tratadas, esquivando esa gruesa línea del pensamiento único en la que intentan enredarnos.



les otros cares del planeta 2005







cooperación tecnológica para el desarrollo

ISF lleva a cabo o impulsa actividades relacionadas con la formación, la investigación y la incidencia en diversos centros universitarios, especialmente los situados en Gijón.

Una gran parte del trabajo formativo se articula alrededor de la asignatura Cooperación Tecnológica para el Desarrollo, diseñada hace años por ISF. Gracias a una campaña con carteles y folletos de ISF, se matricularon personas suficientes –procedentes de varias carreras– para que la asignatura se imparta. Esto aumenta la presencia de ISF en el campus de Gijón, pues el alumnado realiza campañas de sensibilización entre la comunidad académica como la que muestran las fotografías adjuntas.

Este año se finalizó un proyecto fin de carrera de carácter solidario y se comenzó otro, solicitados por alumnos de la Escuela Politécnica Superior de Ingeniería. El primero de estos trabajos, propuesto por una consultora especializada en cooperación, ha diseñado un centro de demostración de energías renovables en una región de Mozambique. El otro, pedido por una Universidad cubana, está estudiando un molino para producir materiales útiles en construcciones sociales. ISF buscó tutores entre el profesorado del centro con experiencia y sensibilidad en este tipo de proyectos. Además, se recogieron algunos frutos de investigaciones de años anteriores. Así, un proyecto fin de carrera y una tesis

doctoral finalizados en 2003 orientaron la colaboración de ISF-Asturias en un proyecto de promoción de cooperativas en Camerún, dentro de un programa más amplio que ISF-Cataluña tiene en marcha desde hace varios años. Estos estudios forman parte del área de investigación de ISFA sobre Economía Alternativa Solidaria, parte de cuyos resultados se publicaron en el libro "Compartir soluciones: las cooperativas como factor de desarrollo en regiones desfavorecidas" (2005, Comité Económico y Social, Madrid)





Otro año más, ISF Asturias siguió colaborando en la Coordinadora Asturiana de ONGD, especialmente en el campo de la Sensibilización y Educación para el Desarrollo.

Se continuó en la línea de los años anteriores, en los que la formación, la sensibilización y la incidencia formaron parte importante de la agenda de la Coordinadora pero, además, se empezó a consolidar un campo de trabajo muy importante, el género. Se sentaron las bases para un estudio desde la perspectiva de género de nuestras organizaciones, lo que nos aportará claves para la mejora en el corto-medio plazo.

Entre las actividades concretas realizadas en 2005: promoción del Foro Social Mundial, Encuentro de la Red Polygone de Educación Popular y Educación para el Desarrollo, presencia en la Semana Negra de Gijón, celebración del día de los Derechos Humanos y de Apoyo a la Causa Palestina... Por último, comenzamos a

trabajar la campaña ¿Quién debe a quién?, que reclama la cancelación de toda la Deuda Externa ilegítima.

La Deuda Externa será el eje central del esfuerzo de la Coordinadora en el año próximo, con un hito importantísimo: el IV Encuentro Internacional de Cooperación Asturiana para el Desarrollo.



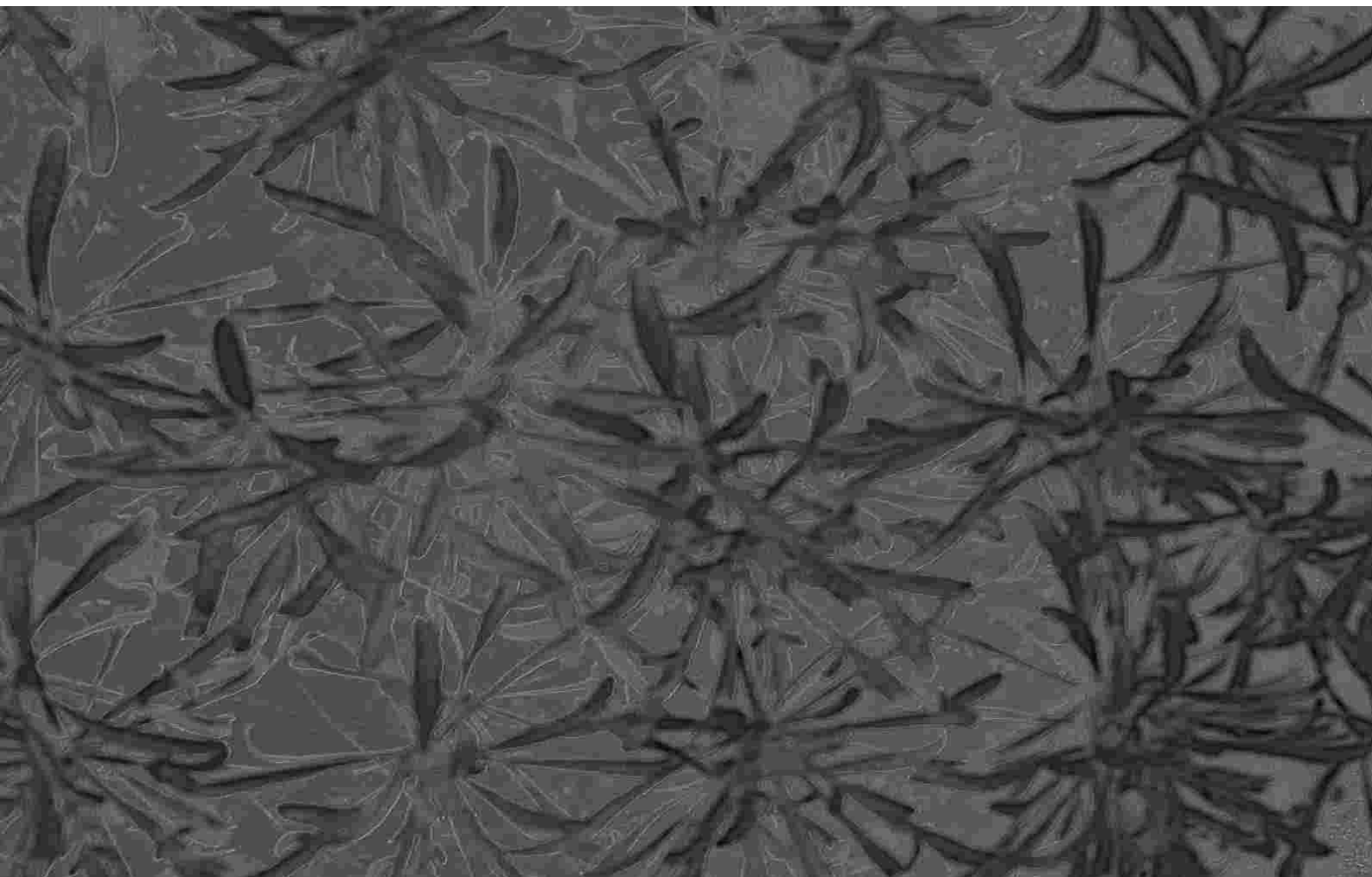
CONSEJO MUNICIPAL DE COOPERACIÓN Y SOLIDARIDAD INTERNACIONAL DEL AYUNTAMIENTO DE GIJÓN

Ingeniería Sin Fronteras Asturias participa en el Consejo Municipal de Cooperación y Solidaridad Internacional del Ayuntamiento de Gijón. Las actividades principales realizadas durante el año 2005 han sido la aprobación de las bases de la Convocatoria correspondiente, así como la resolución de la misma.

Se sigue considerando necesario dar un impulso a este Consejo, para tratar de conseguir que en este espacio se puedan producir debates interesantes y alcanzar una mayor proyección hacia la sociedad gijonesa. Este interés parece compartido por todas las partes participantes en el Consejo.

Quién
debe a
Quién

Andalucía
Cataluña
Asturias
Galicia
Madrid
Euskadi
Balears
Castilla y León
Aragón





ISF Asturias ha estado presente en la Federación Española de Ingeniería Sin Fronteras desde su fundación. De hecho es muy difícil entender la evolución de la Federación sin la presencia y las aportaciones de ISF Asturias.

Es por ello que el objetivo de largo plazo que tenemos en nuestra asociación, con relación a la Federación es: "Hacer de la Federación un espacio de encuentro donde compartir ideas, buscar sinergias para lograr un impacto global (en general, superar el nivel local juntándose con otros para tener un impacto global), creernos de verdad cercanos a las otras Asociaciones de ISF".

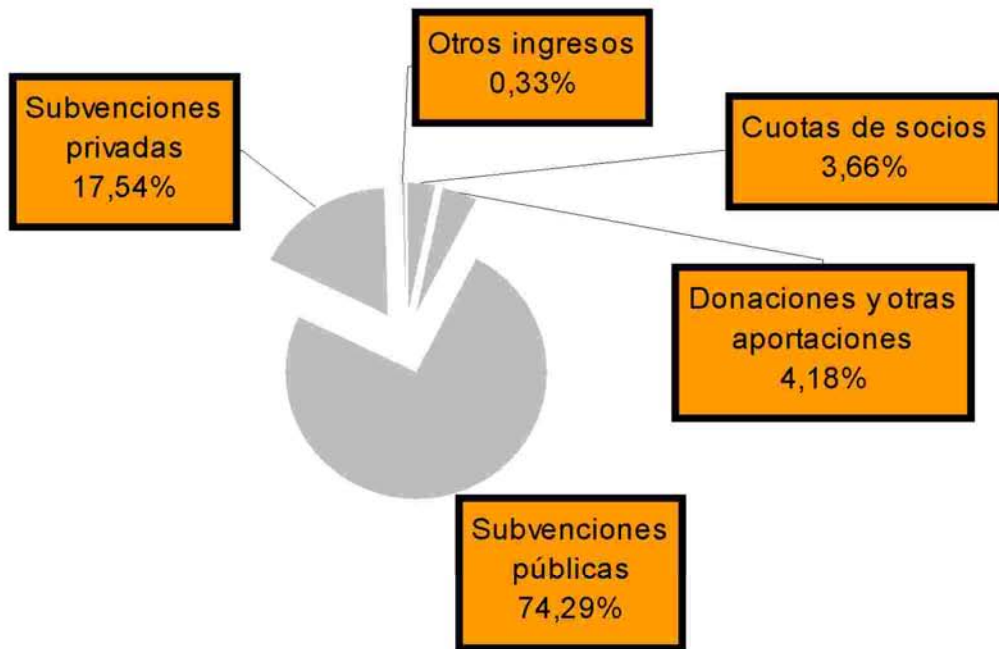
Durante los últimos años la Federación sufrió un proceso de cambio, motivado por la necesidad de adaptación a la nueva realidad de la cooperación en España. Este proceso exigió de todas las asociaciones un gran esfuerzo para alcanzar un consenso y, como consecuencia, generó un cierto cansancio.

La nueva organización implica una organización por nodos, de forma que ISF Asturias junto con ISF Galicia e ISF Euskadi forman el nodo norte de la Federación. En cada nodo se reproducen los grupos de trabajo federales, como son Incidencia, Proyectos, Comunicación, etc.

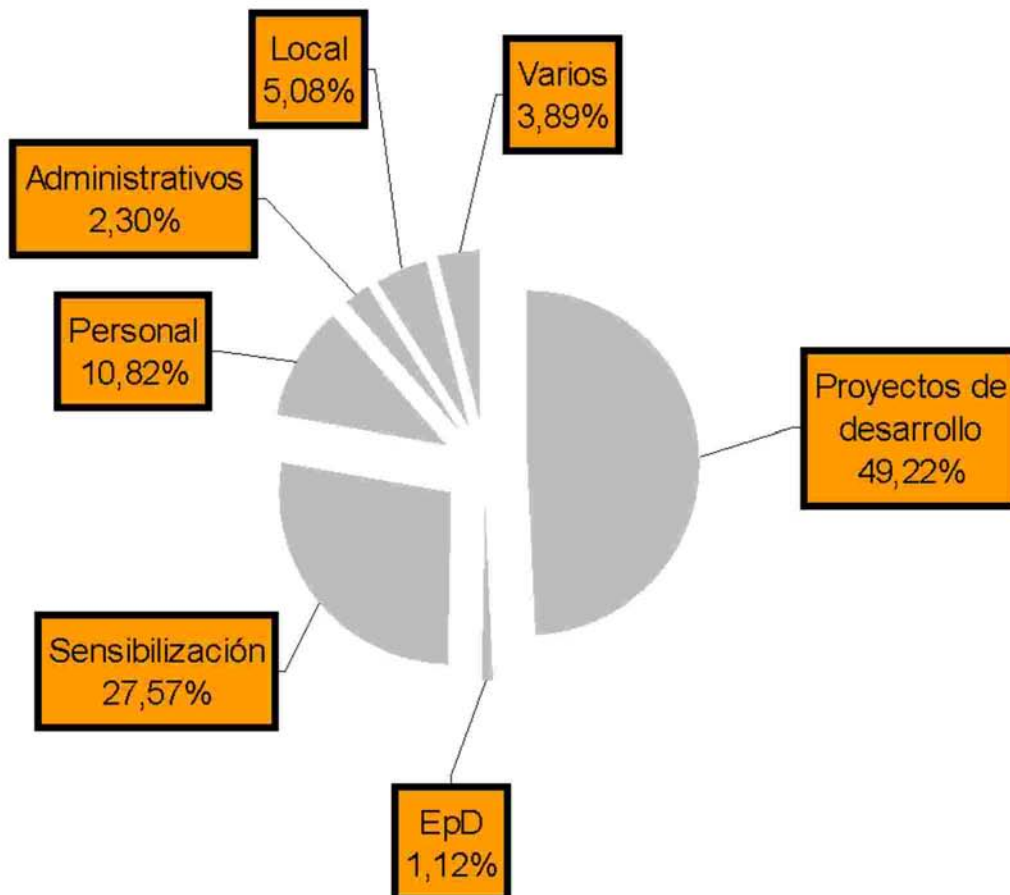
Quizás como resultado del proceso antes citado, la participación en la parte institucional de la Federación mantuvo, durante 2005, un perfil bajo y más bien reactivo. Se participó en las reuniones federales de la Cósmica, encuentro de todos los socios/as de ISF, de Murcia. Durante el mes de abril se organizó en Gijón la llamada "Nórdica", que consiste en el encuentro de todos/as los/as socios/as de las ISF del nodo norte.

Frente a esta parte institucional, de organización federal, se encuentra la parte del trabajo conjunto con otras asociaciones. Es aquí donde se han realizado los mayores avances durante 2005. La colaboración con ISF Cataluña se ha concretado en un proyecto de cooperación al desarrollo que se está realizando en Camerún. Por otra parte el trabajo de ISF Asturias en el Sahara se ha reanudado con el apoyo de ISF Galicia. Todo esto ha supuesto la necesidad de coordinación con otras asociaciones y un gran enriquecimiento en la forma de trabajar de ISF Asturias.

ingresos



gastos



resultado 2005

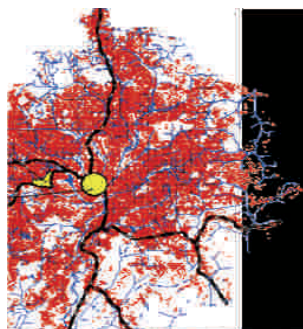
PROYECTOS Y ACTIVIDADES		76632.24 €	CUOTAS SOCIOS/AS		3687.00€
Proyectos de desarrollo	48412.49€		DONACIONES/APORTACIONES		4203.84€
EpD	1100.00€		SUBVENCIONES PUBLICAS		74743.38€
Sensibilización	27119.75€		Principado de Asturias	56000.00€	
Investigación	0.00€		Ayto de Gijón	18743.38€	
GASTOS GENERALES		12900.73€			
Personal	10639.01€				
Administrativos	2261.72€		SUBVENCIONES PRIVADAS		17642.80€
Comunicación	0.00€		Escuela PS de Ingeniería Gijón	6500.00€	
OTROS		8826.50€	Aportaciones particulares	10032.80€	
Local	5000.00€		Otras aportaciones privadas	1110.00€	
Varios	3826.50€		OTROS INGRESOS		328.00€
TOTAL GASTOS		98359.47€	TOTAL INGRESOS		100.605.02€
DIFERENCIA		0.00€	DIFERENCIA		2245.55€

presupuesto 2006

PROYECTOS Y ACTIVIDADES		205534.45€	CUOTAS SOCIOS/AS		4000.00€
Proyectos de desarrollo	171443.62€		SUBVENCIONES PUBLICAS		206833.45€
EpD	1500.00€		Ayto. de Barcelona	16275.00€	
Sensibilización	32590.63€		Principado de Asturias	122.738.83€	
Investigación	0.00€		Ayto de Gijón	47921.62.€	
GASTOS GENERALES		17520.12€	Generalitat de Cataluña	1 9898.00€	
Personal	13260.12€		SUBVENCIONES PRIVADAS		15560.00€
Administrativos	3260.00€		Espacio Solidario Universidad	1000.00€	
Comunicación	1000.00€		Escuela PS de Ingeniería Gijón	5400.00€	
OTROS		8826.50€	Aportaciones particulares	7660.80€	
Local	5000.00€		Otras aportaciones privadas	1500.00€	
Varios	2150.00€		OTROS INGRESOS		3811.12€
TOTAL GASTOS		230204.57€	TOTAL INGRESOS		230204.57€
DIFERENCIA		0.00€	DIFERENCIA		0.00€

	activo	pasivo	
Proyecto Sahara	5031.62€	Subvenciones pendientes aplicar	5031.62€
Tesorería: Cta.gral. asociación	5726.35€	Resultados positivos 2005	2245.55€
Caja	321.34€	Reservas	3802.14€
Total	11079.31€	Total	11079.31€

Ciclo de formación



Ciclo de formación

Sábado 17 manuel llaneza, 68
Conseyu de la Mocedá

17:00 presentación de la Web de ISF-A
17:30 proyecto de ISF-A en yaundé



3 Camerún

ISF Asturias ha puesta en marcha un ciclo de formación dirigido a socias, socios y simpatizantes de Isf como medio para intercambiar las experiencias entre los diferentes grupos de trabajo y como manera de integración de la gente que se acerca a la organización. Durante el 2006 han tenido lugar tres sesiones:

1. Proyectos de ISF en Sáhara. Análisis de los proyectos que han sido implementados por ISFA en el pasado en los campamentos de refugiados saharauis y estudio de las temáticas sobre las que se asientan los actuales.
2. Curso de evaluación de proyectos de cooperación para el desarrollo. En coordinación con la CONGDPA, impartida por un técnico de Hegoa.
3. Camerun. Proyecto Barrios. ¿Qué es un Centro de Creación de Empresas?. Introducción para una estrategia de fomento de la economía social en barrios desfavorecidos de Yaundé..

la revista la fueya



ISF edita una revista mensual : La fueya., que pretende ser, junto la página web, el órgano difusor de las actividades de ISF. Durante este año pasado se han abordado temáticas propias de la actividad de ISFA, así como otras de actualidad: la constitución europea....

la web <http://asturias.isf.es>



INSTITUCIONES COLABORADORAS 2004

Nuestro agradecimiento a las siguientes instituciones, colectivos y personas que han colaborado con nosotros/as en el 2005

Principado de Asturias
Ayuntamiento de Gijón
Universidad de Oviedo
Colegio de Ingeniería Técnica Industrial

.....



ISF Asturias nace el 3 de septiembre de 1992
Registro de ONGD del Principado de Asturias nº 3633
Registro de ONGD de la Agencia Española de Cooperación Internacional

Junta Directiva

(elegida el 4 de marzo de 2006 en la Asamblea General de socios y socias)

Presidente:	Ibán Novo Loureiro
Vicepresidenta:	Belén Garzón Súcar
Tesorero:	Guillermo Jiménez Treviño
Secretario:	Fernando Canga Moreno
Vocalía LOCP:	Águeda Prieto Arranz
Vocalía Sahara:	Patricia Roldán Cuenya
Vocalía Camerún:	Benjamín Menéndez Otero
Vocalía Universidad:	Abel Velasco González

